

VÉRINS PNEUMATIQUES POUR ACTIONNEMENT DE VANNES DE PROCÉDÉS PERCÉE: 3 1/4" à 20" • CAPACITÉ: 150 PSIG (1000 KPA)





ACTIONNEUR CARACTION DE VANNE CHRISTIANISTE D

Les vérins pneumatiques Série PA de RDC Contrôle ont été conçus principalement pour automatiser l'opération de vannes de toutes sortes. Leur construction compacte de même que leur légèreté facilitent leur installation. Ils peuvent facilement être adaptés à n'importe quelles applications parfois très spéciales. De plus, RDC Contrôle les fabrique avec grand soin sous des normes de qualité très sévères.

CORPS DU VÉRIN Percées de 3 1/4 à 12": Tube à paroi robuste en **MANCHON DE GUIDAGE** acier avec intérieur poli et chromé. Fabriqué en bronze SAE 660, il est de type TÊTE ET PIED Percées de 14" à 20": Tube de matériau cartouche pour faciliter le remplacement des Usinés sous contrôle numérique à composite thermodurcissable renforcé de fibre garnitures d'étanchéité sans avoir à démonter partir de plaques d'acier laminées à de verre concu spécialement pour vérins le vérin. chaud ASTM A36 ou mieux pneumatiques. Plus léger et moins sensible à la corrosion. TIGES DE RETIENT **JOINTS DE PISTON** TIGE DU PISTON **ET ÉCROUS** 2 Coupelles à lèvres actionnées Barre d'acier SAE 1045 à haute Percées de 3 1/4 à 12": Fabriqués en ACIER par la pression pour une meilleure teneur en carbone, polie et dur-INOXYDABLE pour limiter les problèmes causés étanchéité et longévité. par la corrosion. cie d'un revêtement de chrome. (Acier inoxydable 316 plaqué Percées de 14" à 20": Barre d'acier à haute de chrome aussi disponible sur résistance à la traction. Écrous Grade 5 en acier demande) plaqué de zinc. (Acier inoxydable disponible sur demande). **PISTON** Percées de 3 1/4 à 8": Usiné sous contrôle numérique à partir de barre d'aluminium à haute résistance à la traction (6061-T6).

BANDE D'USURE DU PISTON

Percées de 10" à 20": Fabriqué en acier de haute qualité. Une bande d'usure recouvre le diamètre

extérieur du piston pour ainsi protéger la surface du

corps.

Percées de 10" à 20": Ruban de téflon renforci de micro-particules de bronze et de verre. Elle permet un ajustement plus serré du piston ainsi qu'un meilleur glissement.

GARNITURES / D'ÉTANCHÉITÉ

COUPELLE EN "U" ET JOINT TORIQUE pour plus de sûreté. Elles sont offertes de façon standard en nitrile de haute qualité résistant à des températures de -34°C (-30°F) à 120°C (250°F). Elles peuvent être remplacées à la demande par du fluorocarbone (viton) pour des températures jusqu'à 250°C (450°F).

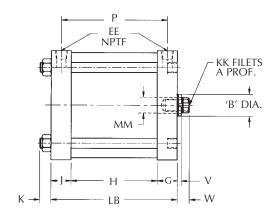
FROTTEUR DE TIGE

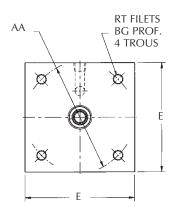
Empèche les poussières de pénétrer à l'intérieur. Il est offert de façon standard en polyuréthane. On le remplace par du fluorocarbone (viton) pour les températures plus élevées.



ACTIONNEUR DE VANNE PNEUMATIQUE

AO - MONTAGE DE BASE





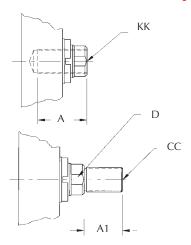
DIMENSIONS (PO.)

PERCÉE	MM	KK	A	AA	В	BG	E	EE	G		K	RT	V	W	AJOUTER COURSE		
PERCEE	DIA. Tige	UNF	^	AA	D	ВU	_ E	NPTF	u) 		UNF	V	VV	LB	Н	Р
31/4	1	5/8 - 18	11/2	3.900	1.375	5/8	3 3/4	1/4	1	1	3/8	3/8 - 24	1/4	3/4	3	1	2
4	1	5/8 - 18	11/2	4.700	1.375	5/8	4 1/2	1/4	1	1	3/8	3/8 - 24	1/4	3/4	3	1	2
5	1	5/8 - 18	11/2	5.800	1.375	1/2	5 1/2	1/4	1	1	1/2	1/2 - 20	1/4	3/4	3 1/8	1 1/8	2 1/8
6	1	5/8 - 18	11/2	6.900	1.375	1/2	6 1/2	1/4	1	1	1/2	1/2 - 20	1/4	3/4	3 1/8	1 1/8	2 1/8
7	1	5/8 - 18	11/2	8.100	1.375	5/8	7 1/2	3/8	11/4	11/4	5/8	5/8 - 18	1/4	3/4	3 3/4	1 1/4	2 1/2
8	1	5/8 - 18	11/2	9.100	1.375	5/8	8 1/2	3/8	11/4	11/4	5/8	5/8 - 18	1/4	3/4	3 3/4	1 1/4	2 1/2
10	13/8	1 - 14	2	11.200	1.875	3/4	10 5/8	3/8	11/2	11/2	3/4	3/4 -	5/16	1	4 3/4	1 3/4	3 1/4
12	13/8	1 - 14	2	13.300	1.875	3/4	12 3/4	1/2	11/2	11/2	3/4	16	5/16	1	4 3/4	1 3/4	3 1/4
14	13/8	1 - 14	2	15.400	1.875	7/8	14 3/4	1/2	13/41	13/41	7/8	3/4 - 16	5/16	1	5 1/2	2	3 3/4
16	2	1 1/2-12	21/2	17.800	2.500	-	17	1/2	3/4	3/4	1	7/8 - 14	3/8	11/2	5 5/8	2 1/8	3 7/8
18	2	1 1/2 -12	21/2	20.000	2.500	-	19	3/4	13/4	13/4	1 1/8	-	3/8	11/2	5 7/8	2 3/8	4 1/8
20	2	1 1/2 -12	21/2	22.300	2.500	-	21	3/4	13/4	13/4	11/4	-	3/8	11/2	6 1/8	2 5/8	4 3/8

FILETS DE TIGE

TYPE -4- filets femelles (standards)

TYPE -1filets mâles (optionnels)



DIMENSIONS (PO.)

DIA. TIGE	A1	CC UNF-2A	D	A	KK UNF-2B
1	1 1/8	3/4 - 16	7/8	1 1/2	5/8- 18
1 3/8	15/8	1 - 14	1 1/8	2	1 - 14
2	21/4	1 1/2 -12	1 11/16	2 1/2	11/2 - 12

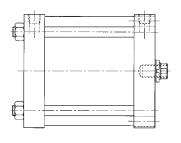
*RDC Contrôle peut aussi fournir des bouts de tiges spéciaux pour répondre à vos besoins spécifiques. Utiliser le type de filets de tige –9– dans le numéro de modèle et spécifier les dimensions requises.

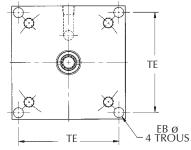


ACTIONNEUR DE VANNE PNEUMATIQUE MONTAGES OPTIONNELS

E3 – MONTAGE À TÊTE CARRÉE

PERCÉE: 7" À 20" SEULEMENT





3 1/4 1 3/8 3/8 - 241 3/8 4 3/8 - 245 1 3/4 1/2 - 206 1 3/4 1/2 - 207 9/16 6.75 2 5/8 - 188 11/16 7.57 2 5/8 - 1810 13/16 9.40 2 1/4 3/4 - 1612 11.10 2 1/4 13/16 3/4 - 1614 15/16 12.87 2 1/2 7/8 - 14

14.85

16.69

18.46

PERCÉE

16

18

20

1 1/16

1 3/16

1 5/16

DD UNF

R

2.76

3.32

4.10

4.88

5.73

6.44

7.92

9.40

10.90

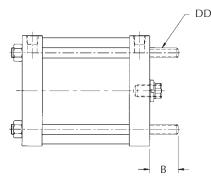
12.59

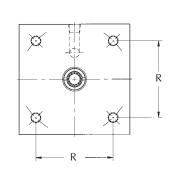
14.14

15.77

BB

X3 – MONTAGE À TIRANTS PROLONGÉS





^{*} RDC Contrôle peut aussi adapter un montage à vos besoins. Consultez notre département d'ingénierie.

2 3/4

3 1/4

3 1/4

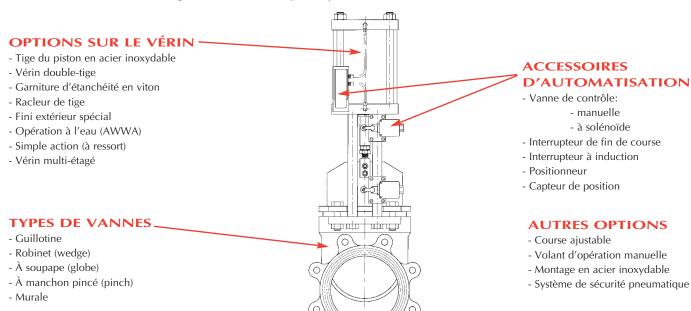
1 - 14

 $1 \frac{1}{8} - 12$

 $1 \frac{1}{4} - 12$

MONTAGES DE VANNES ET ACCESSOIRES

RDC Contrôle peut aussi exécuter pour vous le montage de vannes de toutes sortes. De plus, nous pouvons y ajouter toute une gamme d'accessoires pour répondre à vos besoins d'automatisation.





ACTIONNEUR DE VANNE PNEUMATIQUE

NUMÉROTATION DE MODÈLE

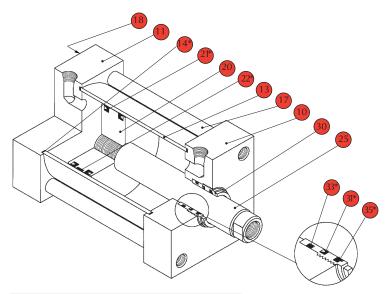
Série	Percée	DIA. DE TIGE	FILETS DE TIGE	AMORTISSEURS		Montage	Suffixe d'option	Course
PA	G - 3 1/4	E - 1	1 - Mâle	N - Non	AO -	Base	(Omettre si aucun option)	
	H - 4	G - 1 3/8	4 - Femelle	disponibles	E3 -	Tête carrée	A - Ajustement de course	
	K - 5	J - 2	(STD)		X3 -	Tirants	D - Double-tige	
	L - 6	K - 2 1/2	5 - Goujon			prolongés	E - Fini extérieur spécial	
	M - 7	Z - AUTRES	ajouté		Z9 -	Spécial	J - Extention de tige	
	N - 8		9 - Spécial				S - Tige du piston en acier	
	P - 10					ou	inoxidable	
	R - 12						T - Tube d'arrêt	
	S - 14					Montage	V - Garniture en viton pour temp.	
	T - 16					sur vannes	jusqu'à 250°C (450°F)	
	V - 18						W -Usage à l'eau specs AWWA	
	W - 20				Mention	ner:	C-504	
	Z - AUTRES					- Marque	X - Ressort - extention	
						- Type	Y - Ressort - rétraction	
						- Grosseur	Z - Autres	
PA	L	E	4	N		AO	V	11
Série PA	Percée: 6"	Tige: 1"	Filets femelles	Sans amortisseur	М	ontage de base	Garnitures en viton	Course 11"

PIÈCES DE REMPLACEMENT

Les pièces de rechange et les ensembles de réparation peuvent être commandés en utilisant leur numéro comme préfixe, suivi du numéro de modèle du vérin.

Ex.: 20 - PALE4NAO - 11.

La mention du numéro de série est toujours recommandé pour faciliter les réquisitions de pièces de remplacement.



Ensemble de réparation						
29	du Piston (pièces #21 et #22)					
39	du Manchon (pièces #31, #33 et #35)					
99	Complet (pièces marquées d'un *)					

Pour plus de détails sur les instructions de maintenance des vérins de série PA, veuillez vous procurer notre Manuel d'Opération et deMaintenance no. 8-PAAAONAO

Pièces	Description	Qté
10	Tête	1
11	Pied	1
13	Corps	1
14*	Garnitures du corps	2
17	Tige de retenue	4
18	Écrou de tige de retenu	4
20	Piston	1
21*	Garniture du piston	2
22*	Bande d'usure (10" et plus)	1
25	Tige du piston	1
30	Manchon de guidage	1
31*	Garniture du manchon de guidage	1
33*	Obturateur du manchon de guidage	1
35*	Frotteur de la tige	1

CHARTE DE SERRAGES (MINIMUM ET MAXIMUM)

PERCÉE	TIGES DE	RETENUE	MANCHON DE GUIDAGE			
PERCEE	DIA.	COUPLES (LBS-PI)	TIGE DIA.	COUPLES (LBS-PI)		
3 1/4 - 4	3/8	6 - 15	1"	30 - 50		
5 - 6	1/2	15 - 30	1"	30 - 50		
7	5/8	20 - 70	1"	30 - 50		
8	5/8	30 - 70	1"	30 - 50		
10	3/4	55 - 110	13/8	40 - 60		
12	3/4	70 - 110	13/8	40 - 60		
14	7/8	100 - 180	13/8	40 - 60		
16	1	150 - 350	2"	55 - 75		
18	1 1/8	220 - 500	2"	55 - 75		
20	1 1/4	300 - 720	2"	55 - 75		



FABRICANTS THERMOCOUPLES - RTD VÉRINS

1100 Michèle-Bohec, Blainville (Québec) J7C 5N5 Tél. : (450) 434-0216 - Télécopieur : (450) 434-0219 - Sans frais : 1-800-363-2264 Internet : www.rdccontrol.com